

ZILL

BL-COM LEFT REMOTE KIT INTERCOM ZILL

Système de communication Bluetooth
pour casque moto

MANUEL D'UTILISATION



Intercom
Bluetooth



Appels
mains libres



Musique
Hi-Fi



Tracking
System



Communication
entre motards



Son clair
et puissant

zill.fr



Arai
TECHNICAL PRO SHOP

TABLE DES MATIÈRES



4	COUPLAGE DU CASQUE AUDIO AVEC D'AUTRES APPAREILS BLUETOOTH....	7	INTERCOM BLUETOOTH.....
4.1	Couplage téléphone	7.1	Couplage intercom.....
4.2	Couplage d'un second téléphone mobile	7.1.1	Utilisation du menu Smart Intercom Pairing (SIP)
4.3	Couplage GPS	7.1.2	Utilisation du bouton
5	UTILISATION DU TÉLÉPHONE MOBILE	7.2	Intercom bidirectionnel
5.1	Appel et réception d'appel avec un téléphone mobile	7.2.1	Démarrage et interruption d'un intercom bidirectionnel.....
6	MUSIQUE EN STÉRÉO.....	8	UNIVERSAL INTERCOM.....
6.1	Musique en stéréo Bluetooth	9	PRIORITÉ DE FONCTIONNEMENT
		10	CONFIGURATION DES PARAMÈTRES
		10.1	Configuration des paramètres du casque audio
		10.1.1	Annulation couplages
		10.1.2	Réinitialisation.....
		10.2	Configuration des paramètres du logiciel
		10.2.1	Langue
		10.2.2	VOX téléphone (par défaut : activé)
		10.2.3	Intercom HD (par défaut : activé)
		10.2.4	Voix HD (par défaut : activé).....
		10.2.5	Audio Multitasking™ (par défaut : désactivé)
		10.2.6	Volume en arrière-plan (par défaut : niveau 5).....
		10.2.7	Instructions vocales (par défaut : activé)
		10.2.8	Advanced Noise Control™ (Toujours Activé)

3.5 Vérification du niveau de charge de la batterie

Lors de la mise sous tension du casque audio, la DEL clignote rapidement en rouge indiquant le niveau de charge de la batterie.

4 clignotements = Fort, 70~100 %

3 clignotements = Moyen, 30~70 %

2 clignotements = Faible, 0 à 30 %

3.6 Réglage du volume

Vous pouvez facilement augmenter ou baisser le volume en appuyant sur le **bouton (+)** ou le **bouton (-)**. Le volume est fixé et maintenu individuellement à différents niveaux pour chaque source audio même après redémarrage du casque audio.

4 COUPLAGE DU CASQUE AUDIO AVEC D'AUTRES APPAREILS BLUETOOTH

Lorsque vous utilisez le casque audio avec d'autres appareils Bluetooth pour la première fois, ils auront besoin d'être « couplés ». Ceci leur permettra de se reconnaître et de communiquer entre eux lorsqu'ils sont à portée l'un de l'autre. Le casque audio peut être couplé avec de multiples appareils Bluetooth comme un téléphone mobile ou un GPS via les fonctions **Couplage du téléphone mobile**, **Couplage d'un second téléphone mobile** et **Couplage GPS**.

4.1 Couplage téléphone

1. Maintenez le **bouton (+)** appuyés pendant **5 secondes**.
2. Vous entendez alors l'instruction vocale « **Couplage téléphone** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez **ZILL** dans la liste des appareils détectés.

*Remarque : Lorsque vous allumez le **ZILL** pour la première fois ou que vous le redémarrez après une réinitialisation, il entre automatiquement en mode de couplage téléphone.*

4.2 Couplage d'un second téléphone mobile

1. Pour accéder à la configuration, maintenez le **bouton (+)** pendant **10 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Configuration** ».
2. Appuyez sur le **bouton (+)** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Couplage d'un second téléphone mobile** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez **ZILL** dans la liste des appareils détectés.
4. Si votre appareil Bluetooth demande un code PIN, entrez 0000.

4.3 Couplage GPS

1. Pour accéder à la configuration, maintenez le **bouton (+)** pendant **10 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Configuration** ».
2. Appuyez sur le **bouton (+)** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Couplage GPS** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur l'écran de navigation GPS. Sélectionnez **ZILL** dans la liste des appareils détectés.
4. Si votre appareil Bluetooth demande un code PIN, entrez 0000.

5 UTILISATION DU TÉLÉPHONE MOBILE

5.1 Appel et réception d'appel avec un téléphone mobile

1. Lors d'un appel entrant, appuyez simplement sur le **bouton (+)** pour répondre à l'appel.
2. Vous pouvez également répondre à un appel entrant en énonçant à haute voix n'importe quel mot de votre choix si la fonction **VOX téléphone** est activée, sauf si vous êtes connecté à l'intercom.
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur le **bouton (+)** pendant **2 secondes** ou attendez que l'interlocuteur mette fin à l'appel.
4. Pour rejeter un appel, appuyez sur le **bouton (-)** pendant **2 secondes** alors que le téléphone sonne.

5. Il existe plusieurs manières de passer un appel téléphonique :
- Composez les numéros sur le clavier de votre téléphone mobile et passez l'appel. L'appel est automatiquement transféré au casque audio.
 - En veille, appuyez sur le **bouton (+)** pendant **3 secondes** pour activer la composition vocale de votre téléphone mobile. Pour ce faire, votre téléphone mobile doit être doté de la fonction de composition vocale. Reportez-vous à votre manuel sur le téléphone mobile pour plus d'instructions.
 - Pour recomposer le dernier numéro, maintenez le **bouton (-)** appuyé pendant **3 secondes** en mode veille jusqu'à ce que vous entendiez un bip unique à volume élevé. Vous entendez alors l'instruction vocale « **Dernier numéro** ».

6 MUSIQUE EN STÉRÉO

6.1 Musique en stéréo Bluetooth

1. Pour écouter/arrêter la musique, appuyez sur le **bouton (+)** et maintenez-le appuyé pendant **1 seconde**.
2. Pour passer à la piste suivante ou précédente, maintenez le **bouton (+)** ou le **bouton (-)** appuyé pendant **2 secondes**.

7.1.2 Utilisation du bouton

1. Appuyez et maintenez appuyé le **bouton (-)** des **casques audio A et B** pendant **5 secondes** jusqu'à ce que la DEL rouge de chacun des modules commence à clignoter rapidement.
2. Appuyez sur le **bouton (-)** de l'un des deux **casques audio A ou B** jusqu'à ce que les DEL des deux casques passent au bleu et que la connexion par intercom s'établisse automatiquement.

7.2 Intercom bidirectionnel

7.2.1 Démarrage et interruption d'un intercom bidirectionnel

Pour démarrer une conversation par intercom, maintenez le **bouton (-)** appuyé pendant **1 seconde**.

Pour terminer une conversation par intercom, maintenez le **bouton (-)** à nouveau appuyé pendant **1 seconde**.

8 UNIVERSAL INTERCOM

Universal Intercom vous permet d'avoir des conversations par intercom bidirectionnel avec des utilisateurs de casques audio Bluetooth d'autres fabricants que ZILL. Les casques audio Bluetooth d'autres fabricants que ZILL peuvent être connectés au casque audio ZILL Bluetooth s'ils sont compatibles avec le profil mains libres Bluetooth. Vous pouvez coupler le casque audio avec un seul casque audio d'autres fabricants que ZILL à la fois. La distance de l'intercom dépend de la puissance du casque audio Bluetooth auquel il est connecté.

Lorsqu'un casque audio d'autres fabricants que ZILL est couplé avec le casque audio, si un autre appareil Bluetooth est couplé via le **Couplage d'un second téléphone mobile**, il sera déconnecté.

1. Appuyez sur le **bouton (+)** pendant **10 secondes** pour accéder à la configuration.
2. Appuyez sur le **bouton (+)** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Couplage intercom universel** ».
3. Appuyez sur le **bouton (-)** pour passer en mode Couplage intercom universel.
4. Mettez le casque audio Bluetooth d'un autre fabricant que ZILL en mode de couplage. Le casque audio s'appariera automatiquement avec un casque audio Bluetooth d'autres fabricants que ZILL.

9 PRIORITÉ DE FONCTIONNEMENT

L'ordre de priorité de fonctionnement du casque audio est le suivant :

(priorité la plus élevée)	Téléphone mobile
	Intercom
(priorité la plus basse)	Musique en stéréo Bluetooth

Une fonction de priorité moindre peut toujours être interrompue par une fonction de plus haute priorité.

10 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES

10.1 Configuration des paramètres du casque audio

1. Pour accéder à la configuration, maintenez le **bouton (+)** appuyé pendant **10 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « **Configuration** ».
2. Appuyez sur le **bouton (+)** pour naviguer entre les menus. Vous entendrez une instruction vocale pour chacune des options de menu.
3. Vous pouvez lancer la commande en appuyant sur le **bouton (-)**.

Configuration	Appuyer sur le bouton (-)
Couplage d'un second téléphone mobile	Aucun
Couplage GPS	Aucun
Annulation couplages	Exécuter
Couplage intercom universel	Exécuter
Réinitialisation	Exécuter
Sortir du menu configuration	Exécuter

10.1.1 Annulation couplages

Vous pouvez supprimer toutes les informations du couplage Bluetooth du casque audio.

10.1.2 Réinitialisation

Vous pouvez restaurer les paramètres d'usine par défaut sur le casque.

10.2 Configuration des paramètres du logiciel

Vous pouvez modifier les paramètres du casque audio à l'aide du logiciel ZILL **Device Manager** ou l'application ZILL **Motorcycles**.

10.2.1 Langue

Vous pouvez sélectionner la langue de l'appareil. La langue sélectionnée est conservée même en cas de redémarrage du casque audio.

10.2.2 VOX téléphone (par défaut : activé)

Si cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel entrant vocalement. Si la sonnerie d'un appel entrant retentit, vous pouvez répondre en disant simplement « **Bonjour** » à voix haute ou en soufflant de l'air sur le microphone. La fonction **VOX téléphone** est désactivée si vous êtes connecté à l'intercom. Si cette fonction est désactivée, vous devez appuyer sur le **bouton (+)** pour répondre à un appel entrant.

10.2.3 Intercom HD (par défaut : activé)

La fonction **Intercom HD** améliore l'audio de l'intercom bidirectionnel, d'une qualité normale à une qualité HD.

*Remarque : la distance d'un **Intercom HD** est relativement plus courte que celle d'un intercom normal.*

10.2.4 Voix HD (par défaut : activé)

La fonction **Voix HD** vous permet de communiquer en haute définition lors de vos appels téléphoniques. Elle améliore la qualité audio pour des conversations téléphoniques au son clair et limpide. Si cette fonction est activée, les appels téléphoniques entrants interrompent les conversations par intercom et aucun son n'est émis par le SR10 lors des conversations par intercom.

*Remarque : vérifiez la prise en charge de la fonction **Voix HD** auprès du fabricant de votre appareil Bluetooth qui sera connecté au casque audio.*

10.2.5 Audio Multitasking™ (par défaut : désactivé)

La fonction Audio Multitasking vous permet d'entendre simultanément le son de deux sources. Quand la fonction Audio Multitasking est activée, la conversation par intercom peut être superposée au son de la musique ou des instructions de l'application GPS d'un smartphone en arrière-plan avec un volume réduit. Augmenter ou réduire le volume du son au premier plan augmente et réduit également le volume du son couvert à l'arrière-plan. Le volume du son au premier plan peut être réglé à l'aide du casque audio. La quantité de son de l'arrière-plan entendue peut être ajustée à l'aide de l'application ZILL Motorcycles. Les fonctions Intercom HD et Voix HD sont temporairement désactivées quand la fonction Audio Multitasking est activée.

Remarque :

- 1. La fonction Audio Multitasking est activée lors d'une conversation par intercom bidirectionnelles avec un casque audio prenant également en charge cette fonction.*
- 2. Lorsque la fonction Audio Multitasking est désactivée, la source sonore en arrière-plan reprend son volume indépendant.*
- 3. Pour que Audio Multitasking fonctionne correctement, vous devez allumer et éteindre le casque audio. Redémarrez le casque audio.*

10.2.6 Volume en arrière-plan (par défaut : niveau 5)

Le Volume en arrière-plan peut être réglé uniquement lorsque l'option Audio Multitasking est activée. Le niveau 9 est le niveau le plus élevé tandis que le niveau 0 est le plus faible.

10.2.7 Instructions vocales (par défaut : activé)

Vous pouvez désactiver les **instructions vocales** dans les paramètres de configuration du logiciel, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence.

- Menu des paramètres de configuration du casque audio

10.2.8 Advanced Noise Control™ (Toujours Activé)

Le bruit de fond d'une conversation par intercom est atténué.